

C ? L 'g]W\ Yfh'g]W\ 'J 5GD!@]nYbn'j cb'8i VU]g J 5F 5

8]Y'J 5GD!@]nYbn'V`Y]Vh'gc`Ub[Y`Ui » Yf'6Yhf]YVž'V]g'C?L
 VYgh]a a hY'6YX]b[i b[Yb`YfZØ`h"BUW\`XYf'; Yk Å\fi b['_Ubb
 C?L`YXcW\`]bgh]hi h]cbY`Yb`i bX`ei U`]Zn]YfhYb`Df]j Uh_i bXYb
 8]YbghY`ni a`5i ghUi gW\`j]fhi Y`Yf`J Yfa Ò[Ybgk YfhY
 UbV]YhYb"8]Y`? fmdhcVÖfgY`C?L`U`h`VY`_Ubbh[Y[YVYbž`XUgg
]\fY`HcW\hYf[YgY`gW\Užž`C?L`A]XX`Y`9Ugh':]bhYW\`: N9ž`X]Y
 J]fhi U`5ggYh`GYfj]W`Dfcj]XYf`fJ 5GD!@]nYbn'j cb'8i VU]g
 J]fhi U`5ggYhg`FY[i`Uhc`fm`5i h\cf]hm`fJ 5F 5Ł`Yf\U`hYb`\Uh"
 8]Y'J 5GD!@]nYbn'k]fX`Yg`C?L`A]XX`Y`9Ugh`Yfa Ò[`]W\Ybž
 gY]bY`fY[i`]YfhYb`8]YbghY]ghi b[Yb`i bX`DfcXi _hY`ZØf
 j]fhi Y`Y`J Yfa Ò[Ybgk YfhYž`Y]bgW\`Y» `]W\`Gdch!
 < UbXY`gdUUfYbž`ei U`]Zn]YfhYb`?i bXYb`Ubni V]YhYbž`gU[hY
 XUg`i bhYfbY\`a Yb`]b`Y]bYa`DfYggYa]hY]`i b[" HGY]bY
 @]nYbn'k Uf`Y]b`YbhgW\Y]XYbXYf`GW`f]h`ZØf`C?L`ž`XU`k]f`j cb
 Y]bYa`j YfhfUi YbgVUg]YfhYb`GmghYa`ni`Y]bYa`GmghYa
 / Ua d^Y`d/



- 8]Y'J 5GD!@]nYbn'V`Y]Vh'gc`Ub[Y`Ui » Yf'6Yhf]YVž'V]g'C?L
 VYgh]a a hY'6YX]b[i b[Yb`YfZØ`h"
- BUW\`XYf'; Yk Å\fi b['_Ubb`C?L`YXcW\`]bgh]hi h]cbY`Yb`
 i bX`ei U`]Zn]YfhYb`Df]j Uh_i bXYb`8]YbghY`ni a`5i ghUi gW\
 `j]fhi Y`Yf`J Yfa Ò[Ybgk YfhY`UbV]YhYb"

8]Y`? fmdhcVÖfgY`C?L`U`h`VY`_Ubbh[Y[YVYbž`XUgg`]\fY
 HcW\hYf[YgY`gW\Užž`C?L`A]XX`Y`9Ugh':]bhYW\`: N9ž`X]Y`J]fhi U`
 5ggYh`GYfj]W`Dfcj]XYf`fJ 5GD!@]nYbn'j cb'8i VU]g`J]fhi U`5ggYhg
 FY[i`Uhc`fm`5i h\cf]hm`fJ 5F 5Ł`Yf\U`hYb`\Uh"

8]Y`J 5GD!@]nYbn`k]fX`Yg`C?L`A]XX`Y`9Ugh`Yfa` Ò[`]WXYbž`gY]bY
fY[i`]YfhYb`8]Ybgh`Y]ghi b[Yb`i bX`DfcXi`_hY`ZØf`j]fhi`Y`Y
JYfa` Ò[Yb`gk`YfhYž`Y]bgW`X`Y»`]W`Gdch!<UbXY`gdUUfYbž
ei`U`]Z]n]YfhYb`?i bXYb`Ubni`V]YhYbž`gU[hY`XUg`i bhYfbY`a`Yb`]b
Y]bYa` [DfYggYa`\]hhY`i`b`_`](#)"

· HGY]bY`@]nYbn`k`Uf`Y]b`Yb`hgW`Y]XYbXYf`GW`f]hh`ZØf`C?L`ž`XU`k`]f
j`cb`Y]bYa``j`YfhfUi`YbgVUg]YfhYb`GmghYa``ni`Y]bYa``GmghYa
ØVYf[Y`Ybž`XUg`j`YfhfUi`Ybgk`ØfX][`]ghi`bX`Yg`6Ybi`hnYfb
Yfa` Ò[`]W`hž`X]Y`?cbhfc`Y`ØVYf`]\fY`Z]bUbni]Y`Y`Ni`_i`bž`ni
ØVYfbY`a`Yb`"8i`VU][`gh`ZØf`i`bg`Y]b`k`]W`h][`Yf`A`Uf`_h`i`bX`k`]f
ZFYi`Yb`i`bgž`ghUf`_Y`6Yn]Y`i`b[Yb`ni`i`bgYfYb`Bi`hnYfb`Ui`Zni`VUi`Yb
i`bX`ni`f`9bhk`]W`_i`b[`gY]bYg`?fmdhc!`i`bX`K`YV`!²`_cgmghYa`g
VY]ni`hfU[Yb`ž`VYa`Yf`_hY`H]a``6mi`bž[`cVU`Yf`@Y]hYf`ZØf
FY[]Yfi`b[gVYn]Y`i`b[Yb`VY]`C?L`"

8]Y`J 5GD!@]nYbn`]gh`XYfnY]h`b]W`h
VYhf]YVgVYfY]h

@Ui`h`C?L`]gh`X]Y`@]nYbn`XYfnY]h`b]W`hVYhf]YVgVYfY]hž`XU`X]Y`6ØfgY
U`Y`j`YfV`Y]VYbXYb`6YX]b[i`b[Yb`i`bX`Ui`g[Yk`À`hYb`j`cb`J`5F`5
XYZ]b]YfhYb`@c`_U`]g]Yfi`b[gUbZcfXYfi`b[Yb`j`c`gh`AbX][`YfZØ`Yb
a`ØW`hY`"GcVU`X`Yg`X]Y`5bZcfXYfi`b[Yb`ni`f`YfbYi`hYb`,`VYfdFØZ]b[
i`bX`;`YbY`a`][`i`b[`YfZØ`hž`k`]fX`Yg`gY]bYb`6Yhf]YV`Ui`ZbY`a`Yb`"

8]YgY`@]nYbn`]gh`Y]b` ; Ua`Y!7`Ub[Yf`"GcVU`X`X]Y
6Yhf]YVg[YbY`a`][`i`b[`j`cf`Y][`hž`Yfa` Ò[`]W`h`X]Y`J`5GD!@]nYbn`C?L`
A`]XX`Y`9Ughž`fY[i`]YfhY`8]YbghY`ZØf`XYb`5i`ghUi`gW`j`]fhi`Y`Yf
JYfa` Ò[Yb`gk`YfhY`Ubni`V]YhYbž`XUfi`bhYf`Gdch!`i`bX` ;]Uh!
<UbXY`gX]YbghYž`598!9]bnU`i`b[Yb`i`bX`!5V`YVi`b[Yb`gck`]Y`Gdch!
<UbXY`gdUUfY`"8]YgY`8]YbghY`ghY`Yb`df]j`UhYb`i`bX`
]bgh]hi`h]cbY`Yb`Bi`hnYfb`Ui`ZXYa``A`Uf`_h`ØVYf`X]Y`C?L`!5dd`i`bX`
C?L`"Wca``9i`W`Ub[Y`ni`f`J`YfZØ[i`b[`ž` [gU`_hY`F`\]](#)ZUX`A`U`UgbY`ž
; YbYfU`A`UbU[Yf`VY]`C?L`A`9B`5`"

Ni`XYb`9i`dUbg]cbgVYa`Ø`i`b[Yb`j`cb`C?L`[Y`ØfhYb`X]Y
6YUbhfU[i`b[`XYf`F`Y[]ghf]Yfi`b[`U`g`8][]hU`5ggYh`GYfj`]W`Dfcj`]XYf
fB`5GDŁ]b` ; fUb`_fY]W`i`bX`D`ÀbY`ZØf`Y]b`6Øfc`]b`XYf`HØf`_Y]"`

8]Y'6ÖfgY'\Uh'Ui »YfXYa'[_Øfn`]Wk'; i']\Yfa Y'GUWUa cbY'ni a
; YbYfU''A UbU[Yf'ZØf'C?L']b'6fUg]Yb'YfbUbbh"

HY]Y'X]YgYb'5fh]_Y'

? UhY[cf]Yb

Gh]Wk cfhY

E i Y''Y.'7c]b`]gh"a Y

8YhU]`g

6Ygi Wk Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY